

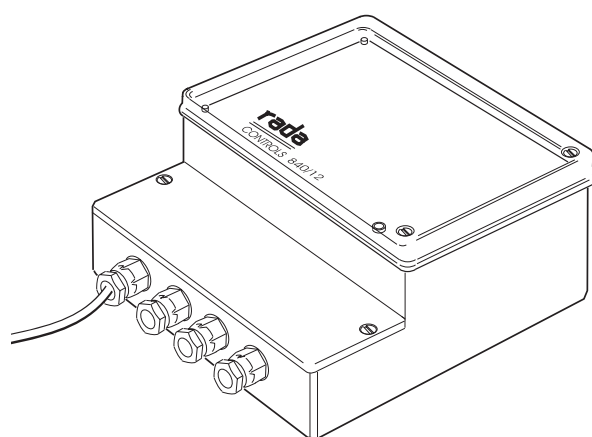
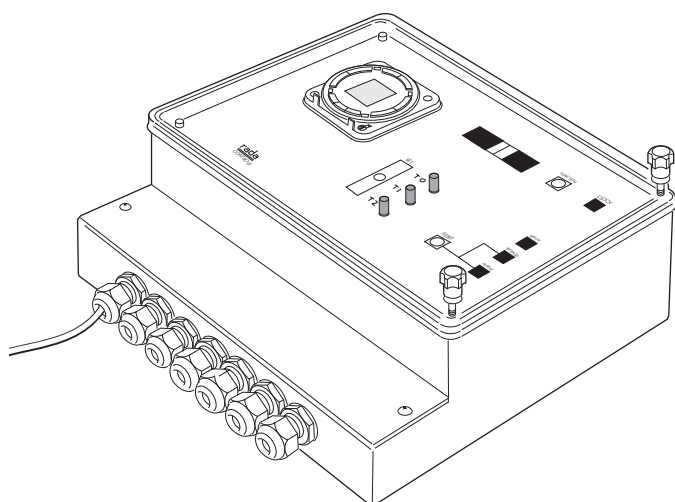
rada

CONTROLS

830/12

OCH

840/12



PRODUKTBESKRIVNING



VIKTIGT

Installatör: Denna produktbeskrivning är kundens egendom och måste förvaras tillsammans med produkten för underhåll och användning.

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

sida

INTRODUKTION	3
BESKRIVNING	3
SÄKERHETSFÖRESKRIFTER	4
SATSINNEHÅLL	4-5
DIMENSIONER	5-6
SPECIFIKATION	6
SCHEMATISK SKISS	8
INSTALLATION	9
Allmänt	9
Montering	9
Elektrisk installation	9
Kabellängd	9
Anslutning av externa kraftkällor	9
Installation av Rada 830/12	10
Omkopplarinställningar	10
Kontakt- och kabelanslutningar	14
Installation av Rada 840/12	17
Omkopplare	17
Alarmkontakt	17
Kabelanslutningar	17
ANVÄNDNING	19
Rada 830/12	19
Inställning av Temperaturen	19
Kanalval	20
Programmering av tidsur	20
Programmeringsexempel	23
Säkerhet vid Kretsfel	23
ANTECKNINGAR	25
KONTAKTER	27
KUNDTJÄNST	Beskrivningens baksida

INTRODUKTION

Rada elektroniska system för våtutrymmen är utformade för att möta de krav som ställs när det gäller prestanda, hygien, pålitlighet och ekonomi enligt vad som krävs av dagens användare. Alla Rada produkter är utformade och tillverkade i enlighet med godkända kvalitetsnormer BS EN ISO 9001:1994 Quality Systems.

Denna Produktbeskrivning gäller alla Rada 830/12 och 840/12 modeller som tillverkats från och med november 1992.

BESKRIVNING

Rada 830/12

Rada 830/12 är ett programmerbart temperaturkontrollsystem som, i kombination med Rada 32RMX och Rada Pulse Elektroniska komponenter, ger säker automatisk värmedesinficering/sterilisation av cirkulerande tappvattensystem.

Rada 830/12 kan fjärrkontrolleras, har en alarmkontakt och tidurskontrollerad förbiledningsrelä som standard.

Enheten 840/12 är valfri och tillåter installation av 830/12 på större avstånd än 0,5 m från 32RMX.

Rada 830/12 har, när den används tillsammans med 32 RMX, en tvåradig display som visar temperaturen på 32RMX.

Rada 830/12 har som standard två kablar. En för huvudströmmen (230 V). Den andra kabeln levererar alla kontrollsignaler till 32RMX och har en flerstiftig kontakt.

Rada 840/12

Rada 840/12 är ett s.k. "interface" mellan Rada 32RMX och 830/12. Rada 840/12 tar emot kontrollsignaler från Rada 830/12 eller automatiska kontrollsystem i byggnaderna.

Rada 840/12 har som standard 3 kablar. En för huvudströmmen (230V). Den andra levererar 12 V DC till 32RMX och den tredje levererar alla kontrollsignaler till 32RMX och har en flerstiftig kontakt.

INTERFACE

- Spänning in 0-10 V DC eller 4-20 mA för att ställa in temperaturen på 32RMX
- Spänning ut 0-10 V DC eller 4-20 mA

Exempel En in/ut signal på 5V DC ger en temperatur på 50 °C en in/ut signal på 12 mA ger en temperatur på 50 °C.

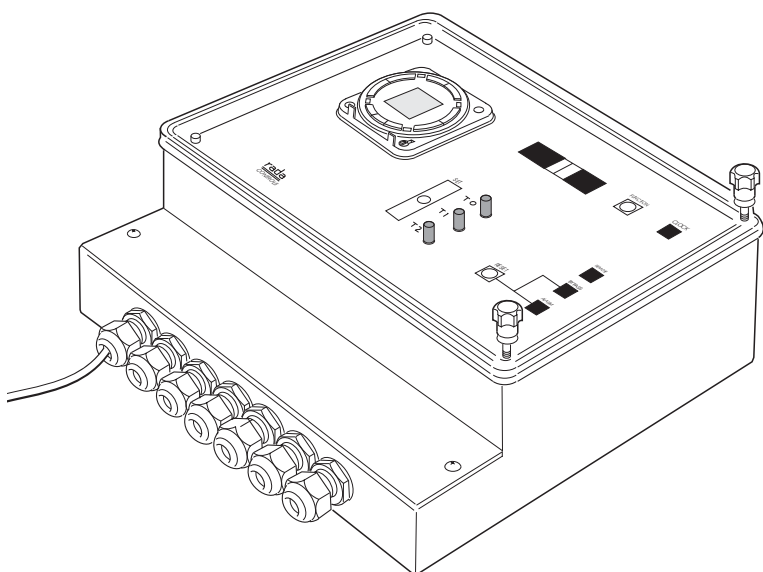
SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

Rada produkter är precisionstillverkade och kommer att fungera på ett överlägset och säkert sätt så länge som:

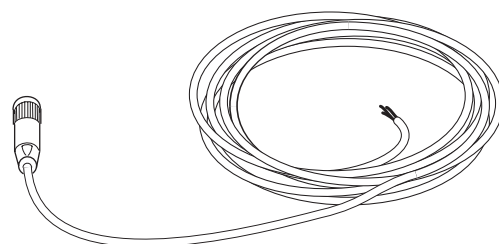
1. De installeras, igångkörs, används och underhålls i enlighet med rekommendationerna i denna Produktbeskrivning, och
2. Periodisk tillsyn ges, vid behov, för att hålla produkten i gott fungerande skick. Rekommenderade riktlinjer finns beskrivna under rubriken **UNDERHÅLL**.
3. Stäng av huvudströmmen innan höljet tas bort.

SATSINNEHÅLL

Rada 830/12



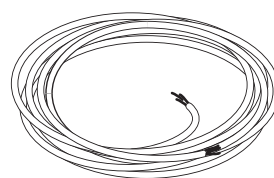
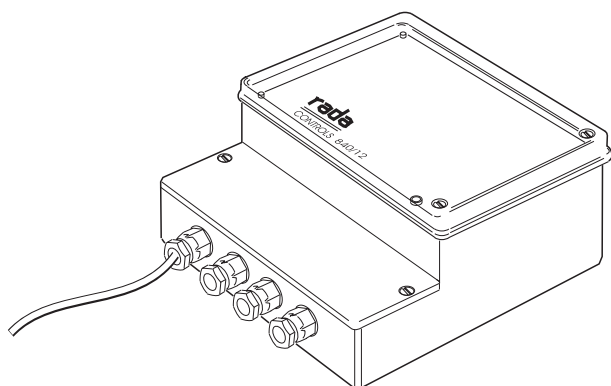
1 x Rada 830/12



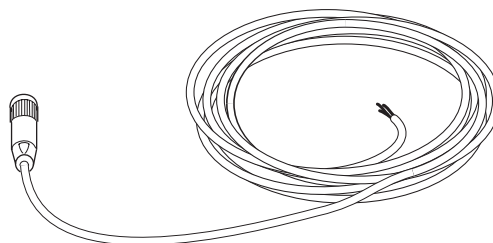
1 x Anslutningskabel

1 x Installations- och användaranvisningar

Rada 840/12



1 x Anslutningskabel



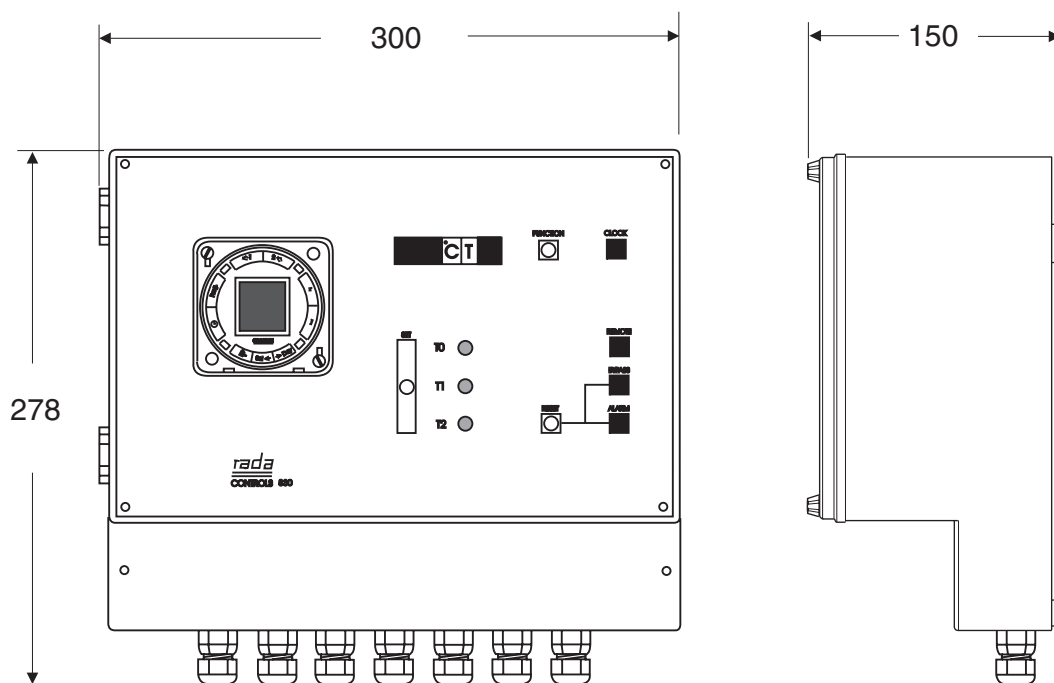
1 x Anslutningskabel

1 x Rada 840/12

1 x Installations- och användaranvisningar

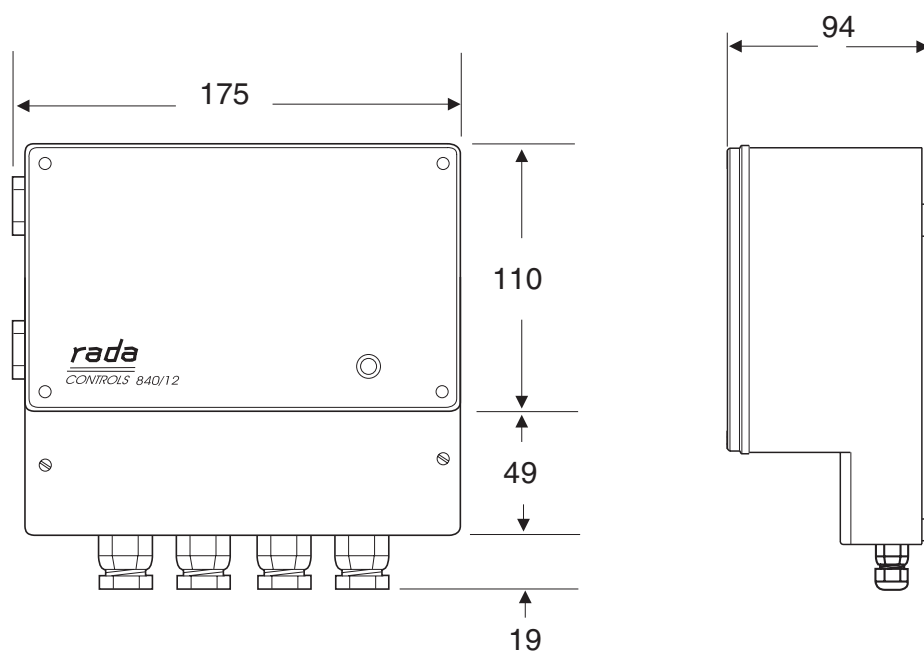
DIMENSIONER

Rada 830/12



Alla dimensioner i mm

Rada 840/12



Alla dimensioner i mm

SPECIFIKATION

Viktiga Punkter:

1. Installation, igångkörning och underhåll av dessa produkter måste ske i enlighet med instruktionerna i denna Produktbeskrivning och utföras av godkänd, kvalificerad och kompetent personal.
2. Installationerna måste följa alla gällande byggnormer, normer för vatten och avlopp samt elektriska normer och relevanta riktlinjer.
3. Rada produkter är precisionstillverkade och kommer att fungera på ett överlägset och säkert sätt förutsatt att:
 - de installeras, igångkörs, används och underhålls i enlighet med dessa rekommendationer och
 - periodisk tillsyn ges vid behov för att hålla produkten i gott funktionellt skick. rekommenderade riktlinjer finns beskrivna under rubriken **UNDERHÅLL**.

4. **Varning!** Fortsatt användning av dessa produkter under förhållanden utanför de gränser som beskrivs i detta avsnitt kan allvarligt påverka prestandan och kan reducera produktens effektiva livslängd.
5. För information om specifika applikationer eller lämplighet, var god kontakta Kohler Mira Ltd eller lokal distributör.
6. Installations- eller användarmiljön får inte utsättas för extrema temperaturer, obehörigt tillträde eller vandalism.

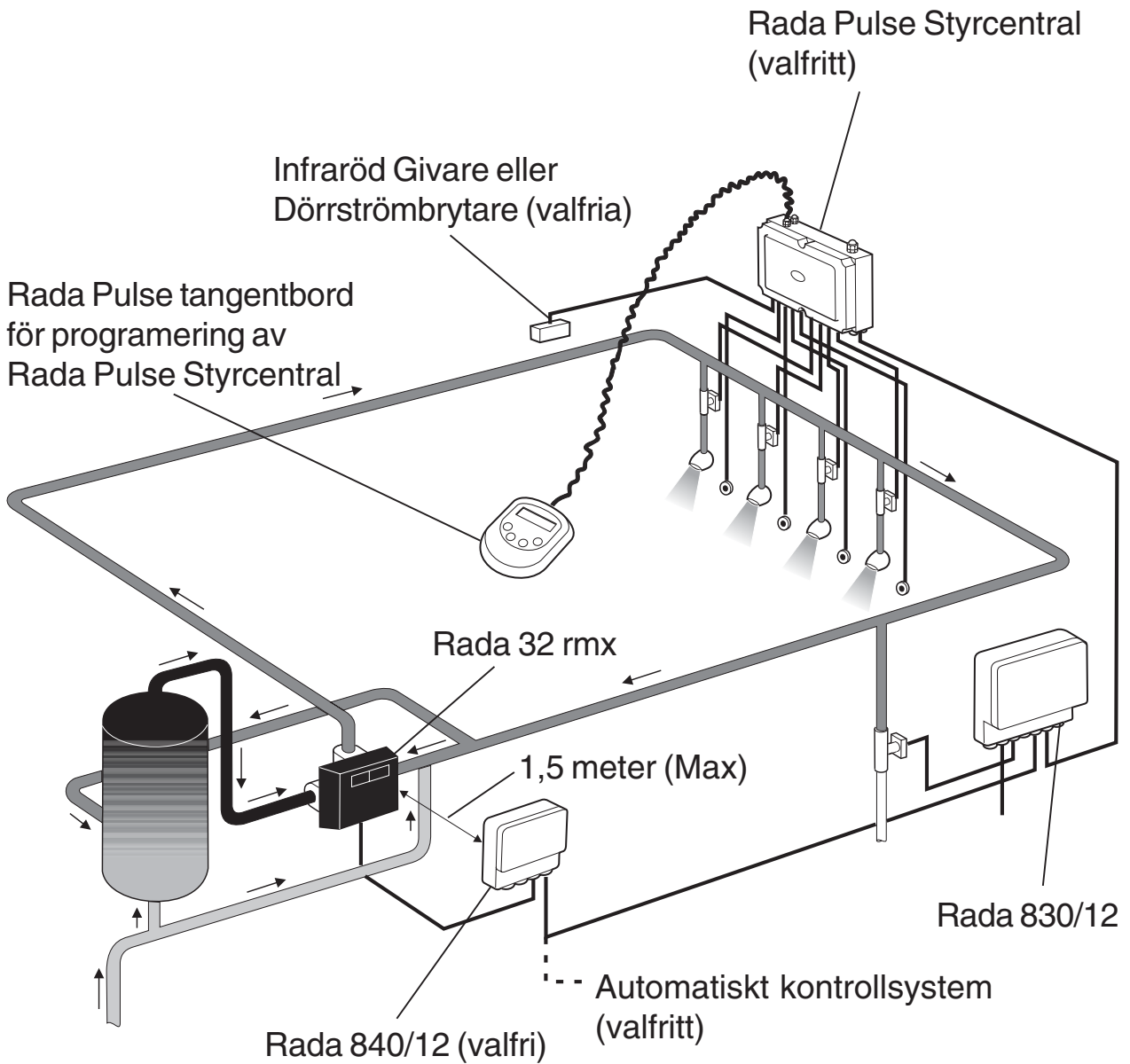
Rada 830/12

Spänning	: 230 V AC
Effekt	: 20 VA
Säkring F3	: 100 mA T
Säkring F1	: 400 mA T
Spänning ut till 32RMX	: 12 V AC; max. 500 mA
Potential fri kontakt	: Max. 42 V AC; max 5 A
Anslutningskabel till 32RMX	: Längd 1,50 m
Avstånd till 32RMX	: Max. 1,50 m
Mått	: 300 x 250 x 130 mm
Klassning	: IP54

Rada 840/12

Spänning	: 230 V AC
Effekt	: 15 VA
Huvudströmsäkring	: 100mA T
Kontrollsignaler till säkringen	: 500 mA T
Spänning till 32RMX	: 12 V AC; max. 500 mA
Potential fri alarmkontakt	: Max. 42 V AC; max 5 A
Anslutningskabel till 32RMX	: Längd 1,50 m
Avstånd till 32RMX	: Max. längd 1,50 m
Klassning	: IP54
Spänning in för förinställning av temp	: 0 - 10 V DC R_{in} = Impedans In 50 kW
	: 4 - 20 mA R_{in} = Impedans In 200W
Spänning ut för kontroll av temp.	: 0 - 10 V DC $R_{belastning}$ min. 2 kW
	: 4 - 20 mA $R_{belastning}$ max. 500W

SCHEMATISK SKISS



INSTALLATION

Allmänt

Installation måste utföras i enlighet med dessa instruktioner av godkänd, kvalificerad och kompetent personal.

1. Innan installationen påbörjas se till att förhållanden överensstämmer med informationen under rubriken **SPECIFIKATION**.
2. Lämpliga försiktighetsåtgärder måste vidtagas under installationen för att förhindra personskada eller skada gällande material.

Montering

Rada 830/12 och 840/12 är avsedda för väggmontering på en lämplig plan och torr yta. En enhet på lådans baksida gör det möjligt att hänga lådan från en skruv som på lämpligt sätt skruvats in i väggen. Piggarna på lådan ser till att ett lämpligt avstånd hålls.

Elektrisk Installation

1. Alla elektriska anslutningar bör göras av en kompetent person.
2. Stäng av huvudströmmen innan höljet tas bort.
3. Installationen måste följa alla gällande lokala byggnormer och elektriska normer samt relevanta riktlinjer.
4. Installations- och användarmiljön för denna produkt får inte utsättas för extrem fuktighet eller temperatur, obehörigt tillträde eller vandalism.

Denna applikation är avsedd för permanent anslutning till det fasta elektriska nätet via en tvåpolig strömbrytare.

Kabellängd

Välj rätt kabeldiameter för installationen. Kabeldiameter och längd mellan Rada 830/12 och Rada 840/12 är 0-100 m.-0,22mm² . Använd 4-20mA för högsta noggrannhet.

Anslutning av externa kraftkällor (Se Bild 1)

Buntband måste placeras runt huvudströmkabelns inre kablar och den utvändiga kabeln så nära terminalerna som möjligt. Detta är för att undvika kontakt mellan de bägge kraftkällorna om en av de inre kablarna lossnar.

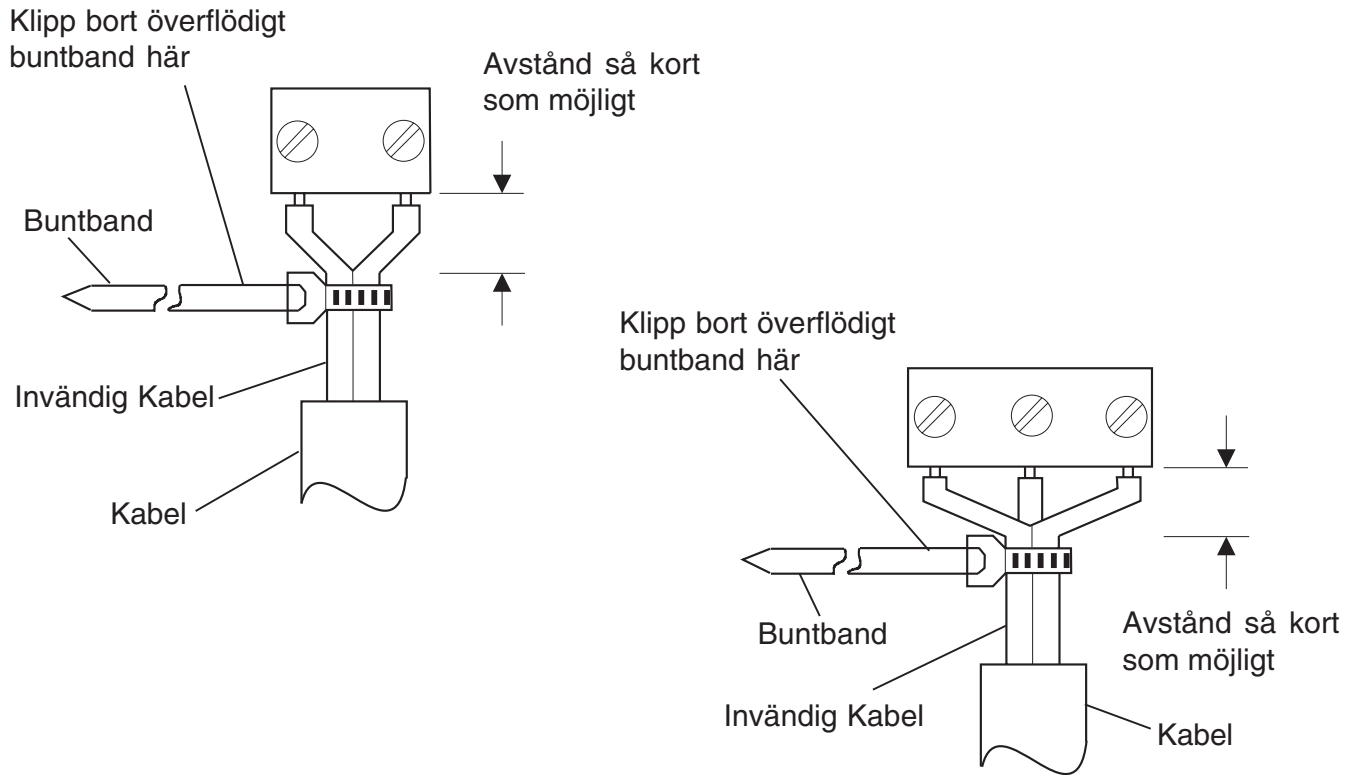


Bild 1

Installation av Rada 830/12

Omkopplarinställningar (Se Bilderna 2 och 3)

T = Temperatur S = Omkopplare JP = Bygel

Omkopplarna S1, S2 och JP1 är belägna på huvudkretskortet (PCB) och har följande funktioner:

- Omkopplare S1: Omkopplaren är till för att ställa in och kontrollera öppningstiderna för Förbiledningens magnetventil. Förbiledningens magnetventil används för att få cirkulationsystemet tillbaka till normala temperaturer så snart som möjligt. Omkopplaren S1 kan användas för följande ändamål:
- a. För att tömma systemet under en viss tid, eller
 - b. För att förbileda flödesinställningen under en viss tid. Förbiledningens magnetventil aktiveras så snart som T2 kopplas tillbaka till T0 eller T1 (se Temperaturinställning). Omkopplaren är programmerbar i steg på en minut upp till maximalt 63 minuter.

Omkopplare S2: Omkopplaren S2 används till att välja anslutning av Rada 830/12 till antingen Rada 32RMX eller Rada 840/12 enligt följande:

- a.** Anslutning av Rada 830/12 direkt till Rada 32RMX. Omkopplaren S2 måste vara i position 1. LED markerad Rada 32RMX kommer att vara i läge "ON" (på)
- b.** Anslutning av Rada 830/12 till Rada 840/12. Omkopplaren S2 måste vara i position 2. LED markerad Interface kommer att vara i läge "ON".

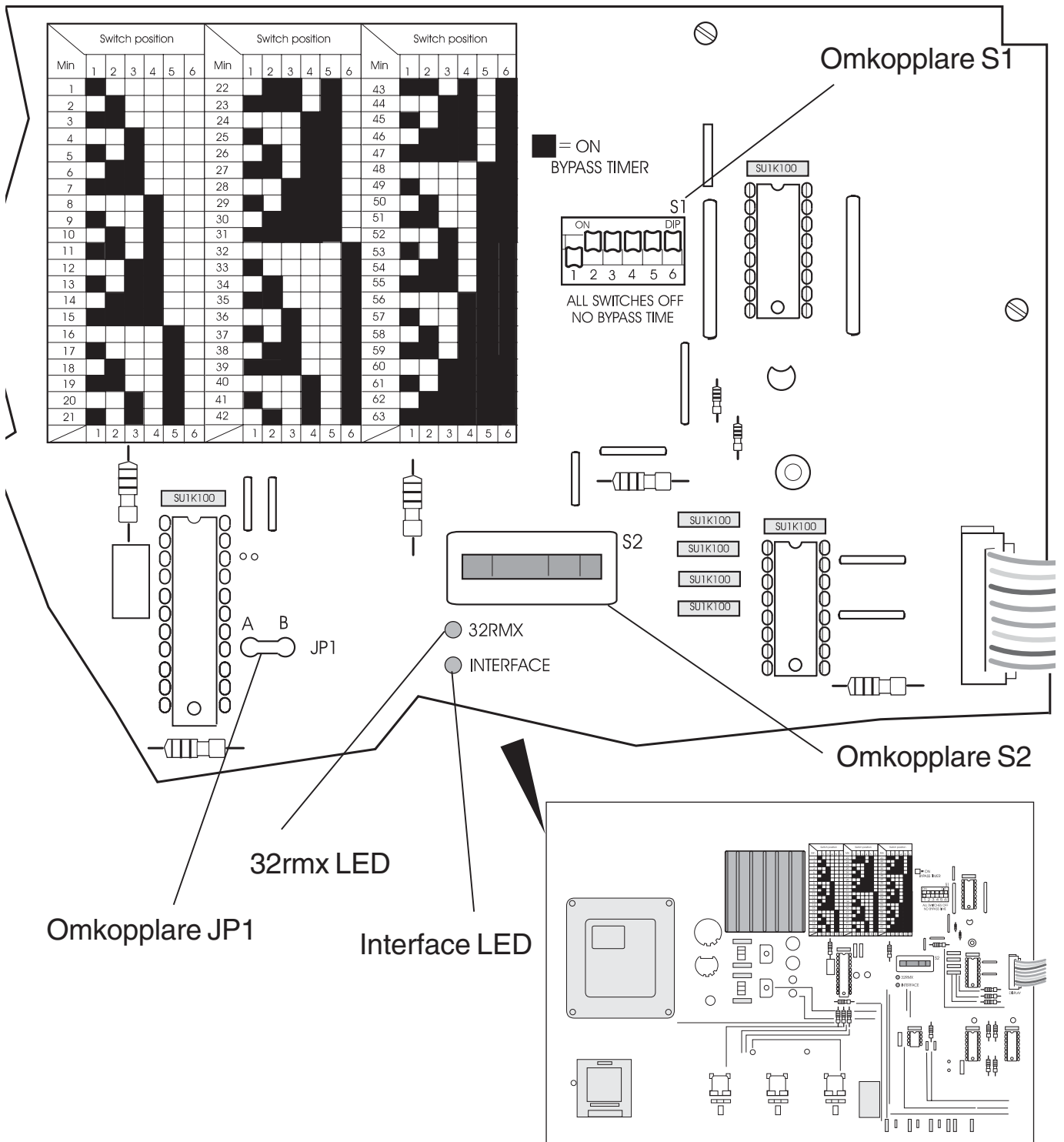


Bild 2

		Switch position								Switch position								Switch position									
		Min	1	2	3	4	5			6	Min	1	2	3	4			5	6	Min	1	2	3	4	5	6	
1		■						22		■	■	■		■		43	■	■	■		■		■				
2			■					23	■	■	■		■		44			■	■		■		■				
3		■	■					24				■	■		45	■							■				
4				■				25	■				■		46		■	■		■			■				
5		■		■				26		■			■		47	■	■	■		■			■				
6			■	■				27	■	■			■		48						■	■	■				
7		■	■	■				28			■	■			49	■							■				
8					■			29	■			■			50		■	■					■				
9		■			■			30		■			■		51	■	■						■				
10			■	■				31	■	■	■	■			52			■	■				■				
11		■	■					32						■	53	■							■				
12				■	■			33	■						54		■	■					■				
13		■			■			34		■					55	■	■						■				
14			■	■				35	■	■					56					■	■		■				
15		■	■	■	■			36			■	■			57	■							■				
16						■		37	■						58		■	■					■				
17		■				■		38		■					59	■	■						■				
18			■	■				39	■	■	■				60			■	■				■				
19		■	■					40				■			61	■							■				
20				■				41	■				■		62		■	■					■				
21		■		■				42		■			■		63	■					■	■	■				
	1	2	3	4	5	6		1	2	3	4	5	6		1	2	3	4	5	6		1	2	3	4	5	6

■ = Position ON (på)

Bild 3

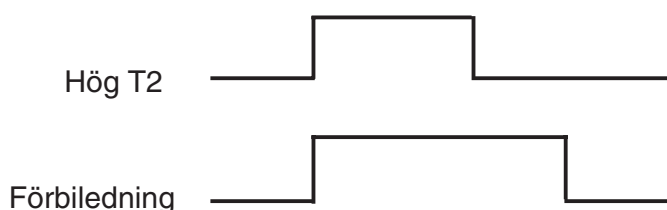
Kontakt- och kabelanslutningar (Se Bild 4)

Varning! Rada 830/12 följer alla CE riktlinjer. Användning av en trådlös telefon i närheten av denna enhet kan förorsaka en mindre förändring i temperatur.

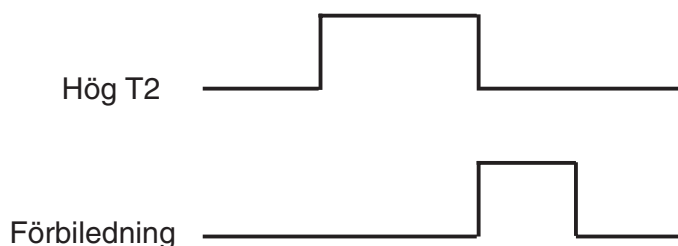
Förbiledningskontakt

Förbiledningskontakten aktiveras så snart som T2 kopplas tillbaka till T0 eller T1, eller tillsammans med alarmet; detta beror på inställningen av JP1.

- * Kontakten är potentialfri (max. 42 V Vs)
- Omkopplare JP1 i läge A. Om temperaturen stiger till T2 aktiveras förbiledningen. När temperaturen sjunker till T0 eller T1 förblir förbiledningen aktiv tills tiden S1 har gått upp till maximalt 63 minuter (se tidsinställningen).



- Omkopplaren JP1 i läge B. Om temperaturen stiger till T2 aktiveras enbart förbiledningen. Om temperaturen kopplas tillbaka till T0 eller T1 är förbiledningen fortfarande aktiv.



Alarmkontakt

En alarmkontakt aktiveras så snart som temperaturen når T2 och är fortfarande aktiv under förbiledningstiden.

- * Kontakten är potentialfri (max. 42 V Vs)

Felkontakt

En felkontakt aktiveras vid fel när antingen

- a. Omkopplaren S2 inställd på 32RMX
 - 1) Strömavbrott för Rada 32RMX och/eller Rada 830/12.
 - 2) Rada 32RMX ligger utom räckvidd.
 - 3) Fel inställning på tidsuret (EE på Rada 830/12 displayen)
 - 4) Trasig kabel till 32RMX.

- b. Omkopplaren S2 är inställd på Interface
 - 1) Strömavbrott för Rada 830/12
 - 2) Fel inställning på tidsuret (EE på Rada 830/12 displayen)
 - 3) Trasig kabel mellan Rada 840/12 och Rada 830/12.

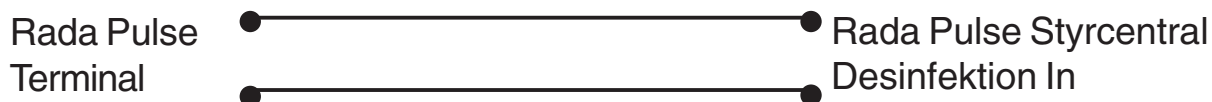
* Kontakten är potentialfri (max. 42 V Vs)

Rada Pulse Kontakt

Denna kontakt aktiveras samtidigt med alarmkontakten.

* Kontakten ger 12 V AC (max. 1 VA) när den är aktiv.

Anslut **Rada Pulse kontakterminalen** till **Rada Pulse Styrcentral** enligt följande:



Fjärrkontrollskontakt

Denna kontakt kan användas för anslutning av en omkopplare som verkar via en "nyckel" Detta möjliggör manuell fjärrstyrd återinställning av temperaturen till T0.

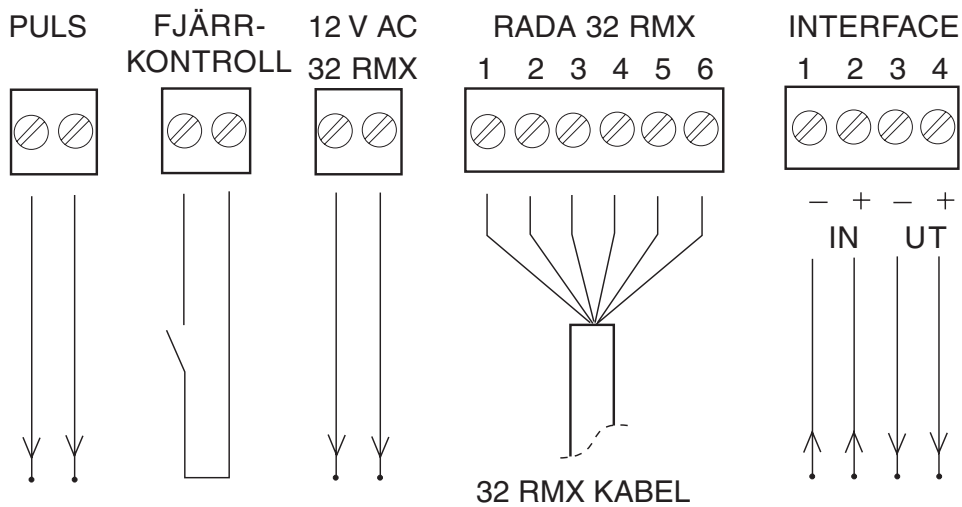
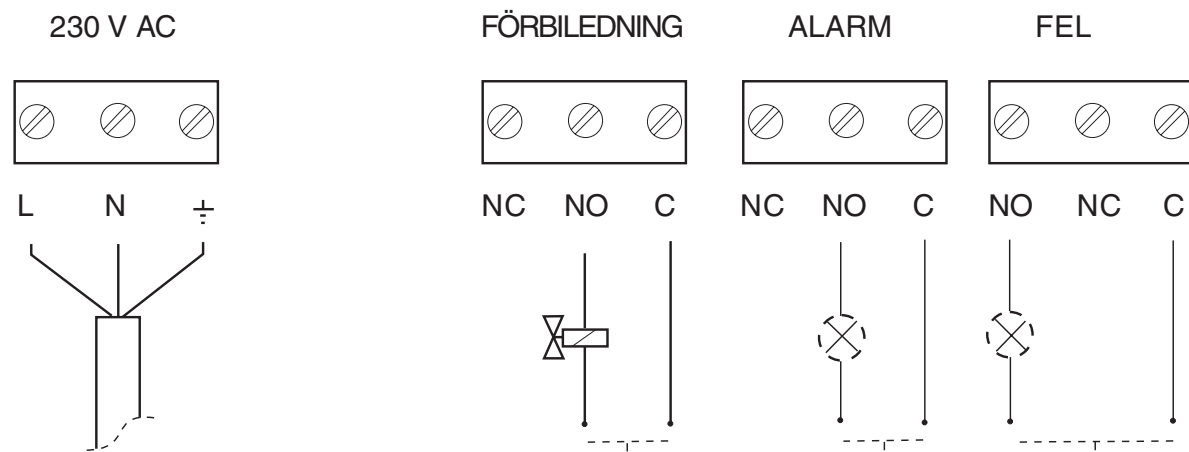
12 V AC Rada 32RMX

Denna anslutning kan leverera ström till Rada 32RMX så att en separat transformator inte behövs.

* Anslutningen ger 12V AC (max. 500 mA)

Anslutning Interface

Denna anslutning måste användas när Rada 840/12 används.



32 RMX KABEL	
1	= GRÖN
2	= RÖD
3	= BLÅ
4	= GUL
5	= ROSA
6	= BRUN

Anslutning till
Pulse
Desinfektion
In

Bild 4

Installation av Rada 840/12

Omkopplare

Välj korrekt omkopplarinställning på kretskortet (PCB)(Se Bild 5). På kretskortet är omkopplaren markerad med 1 och 2 vilket gör det möjligt att välja signaler för spänning in och spänning ut från 4-20 mA eller 0-10 V DC.

Position 1: 4 - 20 mA
Position 2: 0 - 10 V DC

I kombination med Rada 830/12 måste omkopplaren vara i position A.

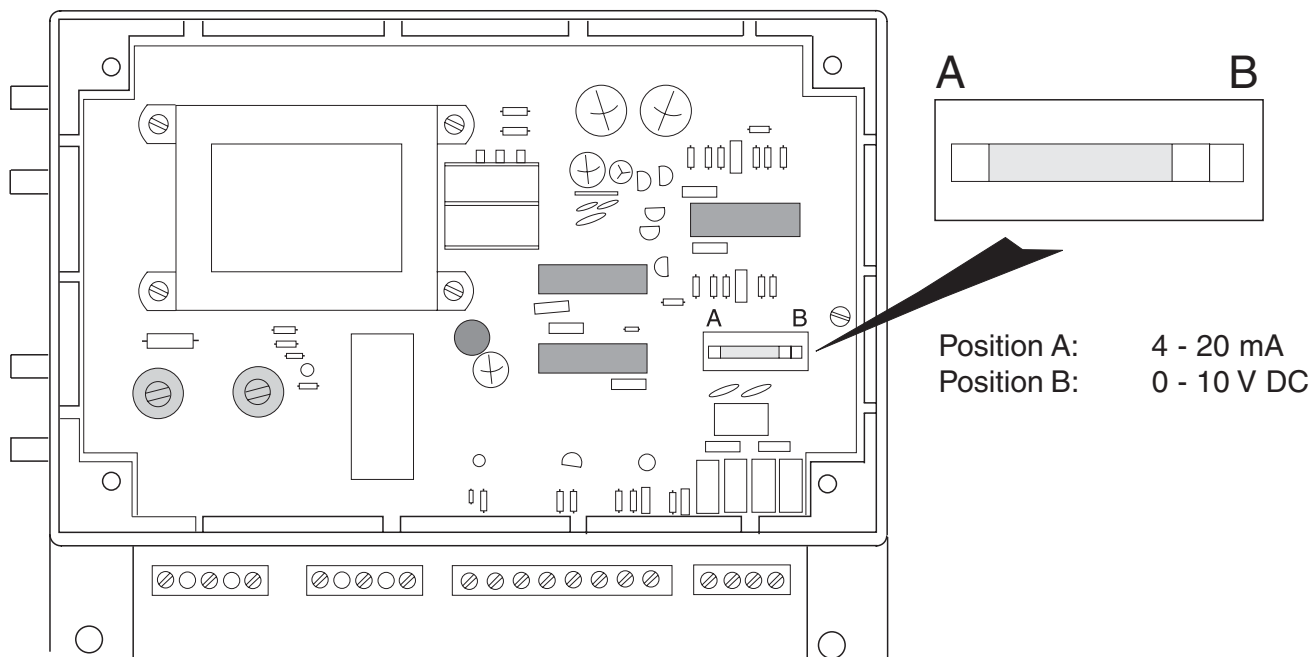


Bild 5

Alarmkontakt

En alarmkontakt aktiveras med en försening så snart som temperaturen på 32RMX över-eller underskrider den förinställda temperaturen.

Kabelanslutningar (Se Bild 6)

- 12 V AC 32RMX** Denna anslutning är till för att försörja 32RMX med 12 V AC (max. 500 mA).
- 32RMX** Denna anslutning är till för att kontrollera 32RMX.
- Interface** Denna anslutning används för att ansluta en DUC eller Rada 830/12.

Obs! Rada 840/12 följer alla CE rekommendationer men användning av en trådlös telefon i närheten av denna enhet kan medföra en liten förändring i temperatur.

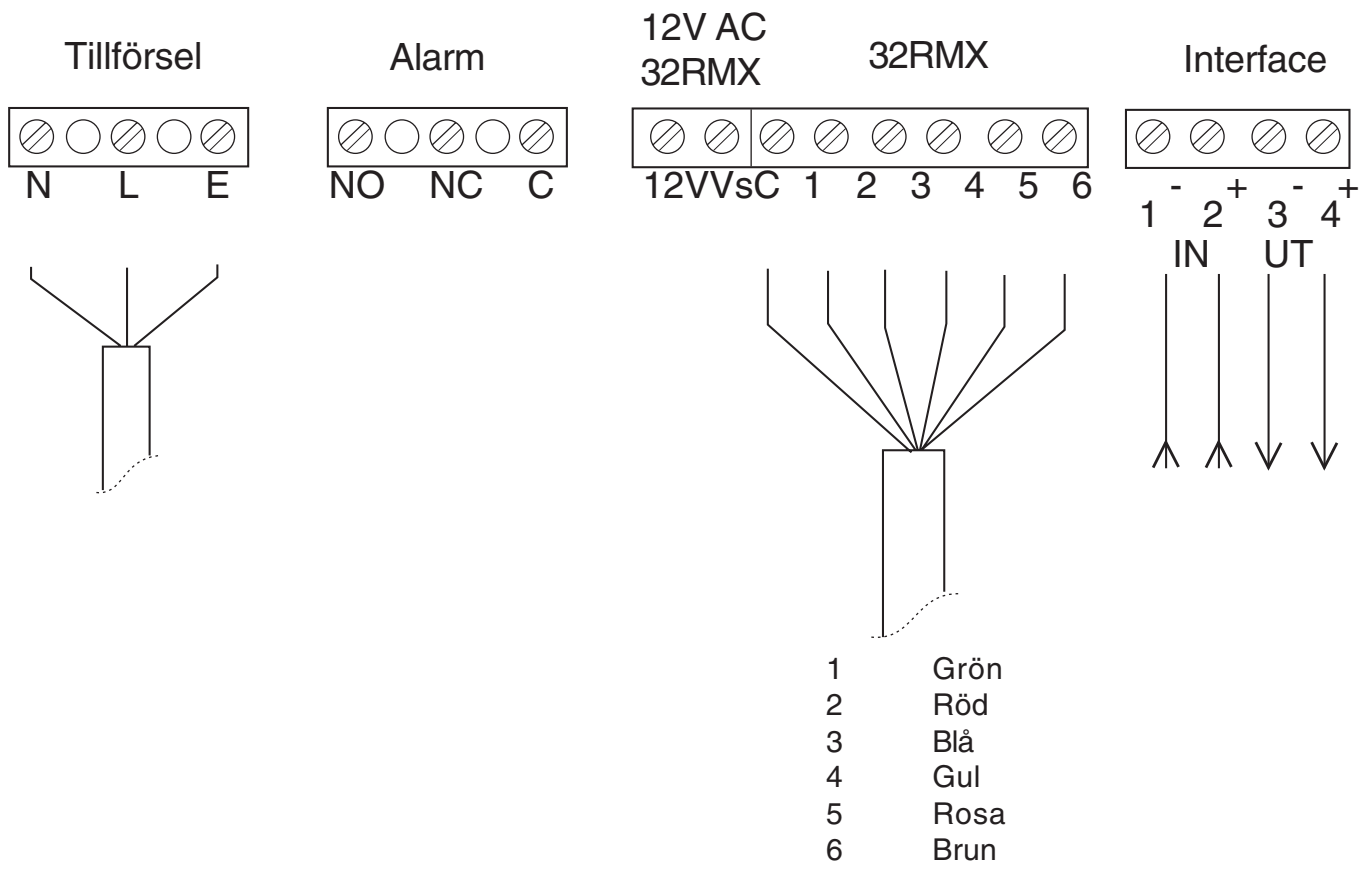


Bild 6

ANVÄNDNING

Rada 830/12

Följande användarinstruktioner gäller Rada 830/12:

Inställning av Temperaturen (Se Bild 7)

1. Tryck på "Function" knappen tills lampan bakom "clock" är "släckt" och T0 visas på displayen.
2. Medan "Set" hålls nedtryckt, vrid T0 ratten tills den önskade temperaturen visas på displayen.
3. Tryck på "Function" knappen igen till T1 visas på displayen.
4. Medan "set" hålls nedtryckt, vrid T1 ratten tills den önskade temperaturen visas på displayen.
5. Tryck på "Function" knappen igen till T2 visas på displayen.
6. Medan "Set" hålls nedtryckt, vrid T2 ratten tills den önskade temperaturen visas på displayen.
7. Tryck på "Function" knappen igen tills lampan bakom "clock" är "Tänd".

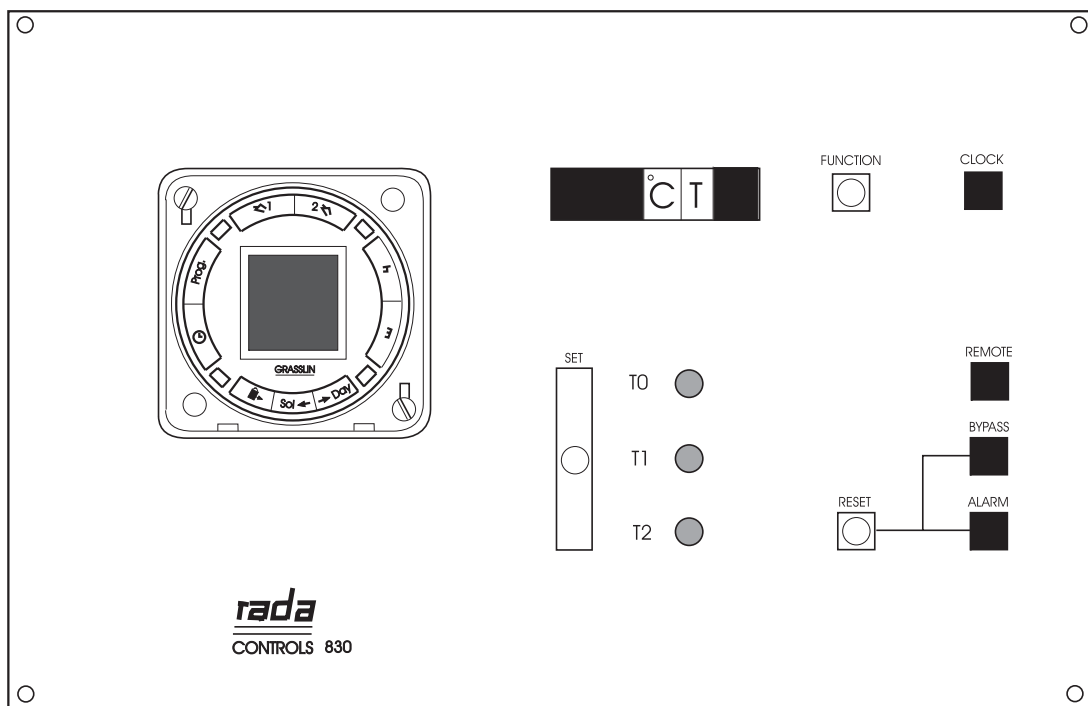


Bild 7

Kanalval (Se Bild 7)

1. Kanal 1 "on" kanal 2 "off", tidsuret kopplar på T1.
2. Kanal 1 "off" kanal 2 "on", tidsuret kopplar på T2.

Obs! Om misstag begås vid programmering av tidsuret, t.ex. kanal 1 och kanal 2 "on" samtidigt, kommer displayen på Rada 830/12 att visa "EE" (error=fel).

Progammering av Tidsuret (Se Bild 8)

Start av Proceduren

1. Tryck på "Reset" knappen med en penna eller liknande instrument. Detta ställer in tidsinställningen på basnivå.
2. Tryck på "+" knappen en gång för att starta proceduren.
3. Fortsätt till nästa steg och ställ in tid och veckodag.

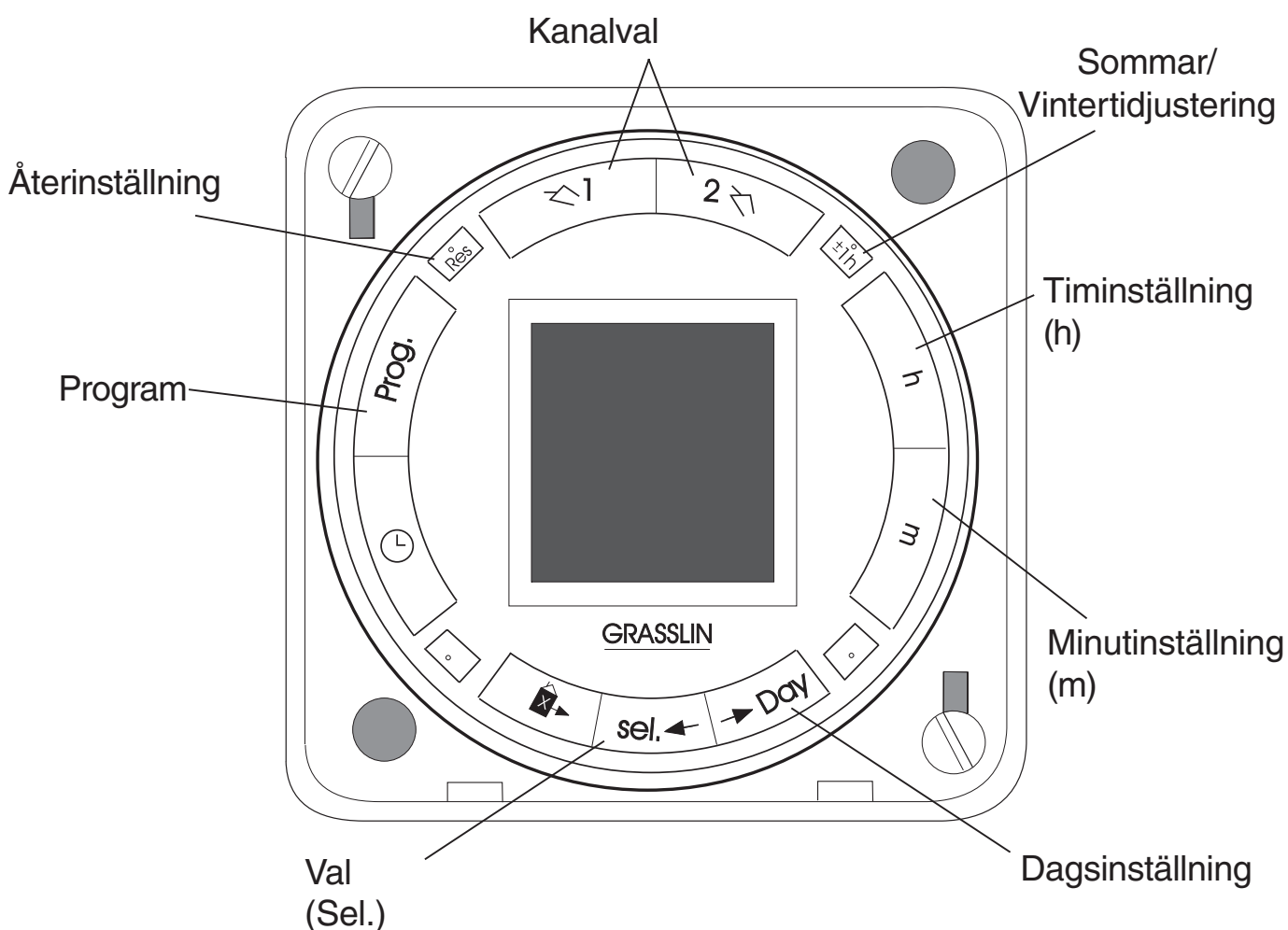


Figure 8

Inställning av Tid och Veckodag

Obs! 1 Under hela inställningsproceduren måste "⌚" knappen vara nedtryckt.

2 Om "h" eller "m" knapparna trycks ned längre än 2 sekunder kommer displayen att snabbt bläddra framåt.

1. Ställ in timmarna genom att trycka på "h" knappen.
2. Ställ in minuterna genom att trycka på "m" knapparna.
3. Ställ in dagens datum genom att trycka på "Day" knappen. (1=Måndag, 7=Söndag).
4. När allt är klart släpp "⌚" knappen.
5. Tryck på "Function" knappen tills T2 visas på displayen.



Inställning av Omkopplingstider

Det finns 56 minnesmöjligheter som kan användas. Varje omkopplingstid tar upp en minnesmöjlighet. Håll "Prog" knappen nedtryckt tills en ledig minnesmöjlighet "—:—" visas på displayen och följ sedan instruktionerna nedan:


1. Välj den kanal där omkoppling behövs vid den programmerade tiden genom att använda knapparna "1" eller "2". Omkopplingsfunktionerna är "på" när displayen visar "●", och "av" när displayen visar "○".
2. Ställ in timmar och minuter genom att använda "h" och "m" knapparna. Om omkopplingen behöver göras dagligen tryck på "Prog" knappen. Omkopplingsinstruktionerna finns nu lagrade och kommer att genomföras automatiskt vid korrekt tid.
3. Om en omkopplingsinstruktion endast behöver genomföras på en dag eller vissa dagar välj bort de andra dagarna:
 - a. Välj med "Day" knappen en dag där omkopplingsinstruktionen inte ska genomföras (markören blinkar).
 - b. Bekräfta dagen med "Sel" knappen (veckodag och markör blinkar)
 - c. Tryck på "Day" knappen (dagens väljs bort).
 - d. Upprepa proceduren a till c ovan för varje dag som ska väljas bort.
 - e. För att spara inställningen tryck på "Prog" knappen. När inställningen sparats visas nästa lediga minnesmöjlighet.

Manuella Omkopplare " Kanalknapparna 1+2 "


Den programmerade omkopplingsinställningen kan sättas ur funktion när som helst genom att trycka på " kanalknappen" .

OFF	ON	
 ○	 ●	= Automatisk inställning. Omkopplartiderna överensstämmer med inställningen av programmet.
○ +	● +	= Manuell inställning Om den nuvarande inställningen ändras manuellt görs nästa omkopplarkommando automatiskt enligt det sparade omkopplarkommandot.
○	●	= Kontinuerlig användning. Det är endast möjligt att återvända till automatisk inställning från "○" och "●" inställningarna genom att trycka på " + " kanalknapparna.

Avläsning av de programmerade omkopplartiderna

Genom att trycka på "Prog." knappen flera gånger kan alla inställda omkopplingstider kontrolleras. När displayen visar "--:--" betyder det den första lediga minnesmöjligheten. Om "Prog." knappen trycks in en gång till visar den hur många minnesmöjligheter som fortfarande är lediga. Om minnesmöjligheten är upptagna visas följande på displayen "FR00". Genom att trycka på "  " knappen byter tidsinställningen till automatisk inställning och visar nutid.

Läsning av de Programmerade Omkopplingstiderna

Byte av och Borttagning av Programmerade Omkopplingstider. Tryck på "Prog." knappen tills den omkopplartid som ska bytas visas på displayen. De nya tiderna kan nu programmeras in enligt beskrivningen under rubriken "Inställning av Tid och Veckodag". När en omkopplingstid ska tas bort använd "h" eller "m" knappen för att sätta displayen i läge "--:--". Tryck på "  " knappen i ungefär tre sekunder för bekräftelse.

Förmiddag/Eftermiddag Tidsvisning (AM/PM)

När knapparna "±1H" och "h" trycks in samtidigt byter den tid som visas på displayen automatiskt om till AM/PM inställning.



Byte av Sommartid/Vintertid

Om tidsinställningen måste ändras från vintertid till sommartid, trycks knappen "±1H" in en gång; tidsuret hoppar automatiskt fram en timme.

och displayen för "±1H" lyser. Bytet från sommartid till vintertid uppnås genom att använda knappen "±1H". Tidsuret hoppar automatiskt tillbaka en timme och displayen för "±1H" lyser inte längre.

Programeringsexempel

På måndag, onsdag och lördag klockan 8.50. ska Kanal 1 stängas av och Kanal 2 sättas på.

- Tryck på knappen "Prog." tills "—:—" visas på displayen.
- Tryck på knappen "h" tills 08 visas på displayen.
- Tryck på knappen "m" tills 50 visas på displayen.
- Tryck på knappen "Day" två gånger för att välja "2".
Tryck på knappen "Sel." en gång för att välja bort dag 2 (tisdag).
Tryck på knappen "Day" två gånger för att välja "4".
Tryck på knappen "Sel." en gång för att välja bort dag 2 (torsdag).
Repetera för dag "5" och "7" tills "1 3 6" visas på displayen.
- Tryck på knappen "1"  två gånger så "○" visas på displayen.
- Tryck på knappen "2"  en gång så att "●" visas på displayen.
- Tryck på knappen "Prog.".

Säkerhetsmekanism vid Kretsfel.

I fall av kretsfel garanterar den inbyggda säkerhetsmekanismen vid kretsfel att tiden, det automatiska omkopplarprogrammet och displayen kommer att fortsätta att fungera. Dessutom kan alla programeringsfunktioner genomföras. Säkerhetsmekanismen vid kretsfel kommer endast att fungera helt och fullt förutsatt att systemet har använts under åtminstone 70 timmar på huvudspänning.

Veckodag	T0 Normal Temperatur	T1 Temperatur- sänkning	T2 Hög Temperatur
Måndag PÅ AV			
Tisdag PÅ AV			
Onsdag PÅ AV			
Torsdag PÅ AV			
Fredag PÅ AV			
Lördag PÅ AV			
Söndag PÅ AV			

Rada 830/12 Programmeringschema

ANTECKNINGAR

ANTECKNINGAR

KONTAKTER

H. G. Thornthwaite Pty Ltd.

PO Box 560
Willoughby 2068
New South Wales, **AUSTRALIA**
Tel: (0061) 2 941 74466 Fax: (0061) 2 9417 5231

NV De Melker Belgium SA

Beukenlei 50, 2960 St. Job-in-'t-Goor,
BELGIUM
Tel: (03) 633 2150 Fax: (03) 633 2103

Rada Mechanical Products Ltd.

3993 Stouffville Road
Stouffville
Ontario, L4A 7X5, **CANADA**
Tel: (001) 905 640 0538 Fax: (001) 905 640 9079

Koncept Limited

Letohradska 54,
17000 PRAGUE 7
CZECH REPUBLIC
Tel: (00) 42 022 057 1696
Fax: (00) 42 022 057 1697

Pamtec Oy

PO Box 13, Vantaa 01741 **FINLAND**
Tel: (00) 358 989 55061 Fax: (00) 358 989 0980

Les Robinets Presto

4 Rue Lavoisier Boite Postale 74
17110 Saint Georges De Diclonne, **FRANCE**
Tel: (00) 33 146 123456 Telex: 632 923F
Fax: (00) 33 149 020012

Rada Armaturen GmbH

An der Trift 65d,
Dreieich 63303, **GERMANY**
Tel: (00) 49 6103 98040 Fax: (00) 49 6103 980490

James Wong & Co., Ltd.

Room1504 Westlands Centre,
20 Westlands Road,
Quarry Bay, **HONG KONG**
Tel: (00) 852 2811 5868 Fax: (00) 852 2811 5740

Bocchi S.r.l.

Corso Plebisciti 13, Milano 20129,
ITALY
Tel: (00) 3902 7012 3756 Fax: (00) 390 2738 0001

Japan Leonard Distributors

No.2 10-3, Hama, Toyonaka City,
Osaka 561-0817, **JAPAN**
Tel: (00) 81 66 336 0321 Fax: (00) 81 66 336 1529

Multico Building Products Pte Ltd

22A Lim Teck Boo Road
Henley Industrial Building 01-01C/02-04
Singapore 537002
SINGAPORE
Tel: (00) 65 283 8888
Fax: (00) 65 283 8138

De Melker B.V.

De Schutterrij 20, Postbus 65,
3900 AB - Veenendaal,
THE NETHERLANDS
Tel: (0031) 318 524800 Fax: (0031) 318 52 5035

A L Byrne & Son Ltd.

24 Gundry Street, Newton,
Auckland, **NEW ZEALAND**
Tel: (0064) 937 96885
Fax: (0064) 930 92720

Fluid Control Systems

ul. Dobrogniewa 1G,
01 - 438 Warszawa, **POLAND**
Tel: (0048) 22 836 4353 Fax: (0048) 22 836 1528

Walker Croweller (Pty) Ltd.

P.O. Box 1018, Bromhof 2154
SOUTH AFRICA
Tel: (0027) 1179 31031 Fax: (0027) 1179 31092

Comercial Sanitarios Presto SA

Principie de Vergara 13,
28001 Madrid, **SPAIN**
Tel: (0034) 91676 8248 Fax: (0034) 91676 5541

Heno Trading AB

PO Box 168, 16212 Stockholm,
SWEDEN
Tel: (00) 468 151175 Fax: (00) 468 167529

Peter Hiltpold AG

Tumigerstrasse 42, Greifensee CH-8606,
SWITZERLAND
Tel: (00) 41 1940 60 56 Fax: (00) 41 194 089 40

Armstrong-Lynnwood Inc.

221 Armstrong Boulevard, Three Rivers,
Michigan 49093
USA
Tel: (001) 616 278 1413
Fax: (001) 616 279 3130

KUNDTJÄNST

Garanti

Denna produkt är under garanti för fel i material eller tillverkning under ett år från inköpsdatum förutsatt att produkten har installerats på rätt sätt och använts enligt medföljande instruktioner.

Delar som inte längre fungerar under garantiperioden kommer att bytas ut eller repareras - vårt val – utan kostnad förutsatt att produkten har använts och underhållts på rätt sätt.

Regelbunden rengöring och underhåll bör ske enligt medföljande riktlinjer.

Produkten bör inte modifieras eller repareras av annan person än den som utsetts av Rada.

Era rättigheter enligt lag påverkas inte av denna garanti.

Service efter försäljning

Vi har ett nätverk av utbildad personal som kan hjälpa till om ni skulle ha svårigheter med att använda Rada utrustning.

Reservdelar

Alla funktionella delar av Radas produkter finns på lager upp till tio år från slutligt tillverkningsdatum.

Om ,under den perioden, vårt lager av en speciell produkt är slut kommer vi som ett alternativ erbjuda en likvärdig ny produkt eller komponent till ett pris som motsvarar reparation av den gamla produkten med hänsyn tagen till åldern.

Kundtjänstpolicy

Om produkten inte längre fungerar en kort tid efter installationen se först Användar- och Underhållsrekommendationer i denna produktbeskrivning för att se om problemet kan lösas.

Om detta inte fungerar kontakta er installatör för att bekräfta att produkten har installerats och igångkörts helt i enlighet med våra detaljerade instruktioner.

Om detta inte löser problemet ring vår närmaste Radakontakt som kommer att ge all hjälp som behövs och vid behov arrangera för den lokala serviceingenjören eller återförsäljaren att ta kontakt enligt överenskommelse.

Kontakt: Heno AB

Box 168, 162 12 Vällingby
Stockholm
Sweden
Tel: 08-15 11 75
Fax: 08-16 75 29 www.heno.se

Kohler Mira Ltd
Cromwell Road,
Cheltenham, England,
GL52 5EP, UK.

Tel.: + 44 (0)1242 221221

Fax.: + 44 (0)1242 221925

Rada är Kohler Mira Ltd. registrerade varumärke . Företaget förbehåller sig rätten att ändra produktspecifikationer utan förvarning.

www.rada-controls.co.uk



BS EN ISO 9001 : 1994
Reg. No. FM 14648

rada
CONTROLS